# DECISIONE DELLA COMMISSIONE

**del 17 dicembre 1996**

**recante quinta modifica della decisione 95/32/CE che approva il programma austriaco di aiuti in applicazione dell'articolo 138 dell'atto relativo alle condizioni di adesione della Repubblica d'Austria, della Repubblica di Finlandia e del Regno di Svezia**

**(Il testo in lingua tedesca è il solo facente fede)**

(97/24/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto l'atto di adesione dell'Austria, della Finlandia e della Svezia, in particolare l'articolo 138,

considerando che l'8 novembre 1994 l'Austria ha notificato alla Commissione, a norma dell'articolo 143 dell'atto di adesione, il proprio programma di attuazione degli aiuti ivi previsti all'articolo 138 per una serie di prodotti, relativamente al periodo dal 1995 al 1999;

considerando che il suddetto programma, modificato con lettera del 16 dicembre 1994, è stato approvato con decisione 95/32/CE [1], che tale decisione è stata modificata dalle decisioni 95/209/CE [2], 95/416/CE [3], 96/38/CE [4] e 96/140/CE [5] della Commissione; che il 29 ottobre 1996 l'Austria ha notificato alla Commissione, a norma dell'articolo 143 dell'atto di adesione, una richiesta di autorizzazione per ulteriori modifiche del programma; che la richiesta è stata modificata con lettera in data 3 dicembre 1996;

considerando che la richiesta comprende aiuti per vari prodotti ortofrutticoli a partire dal 1996; che la decisione 96/38/CE prevede che per alcuni prodotti ortofrutticoli è preferibile stabilire ulteriormente i livelli massimi di aiuto a partire dal 1996; che le richieste di aiuto per tutti i prodotti sono conformi alle disposizioni previste dall'atto di adesione, in particolare dall'articolo 138; che la forma dell'aiuto, concesso con riferimento alla superficie, riflette i principi della politica agricola comune quale emerge dalla riforma e può quindi ritenersi adeguata,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

L'allegato della decisione 95/32/CE è sostituito dall'allegato della presente decisione.

*Articolo 2*

La Repubblica d'Austria è destinataria della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 17 dicembre 1996.

*Per la Commissione*

Franz FISCHLER

*Membro della Commissione*

---

[1] GU n. L 43 del 25. 2. 1995, pag. 53.
[2] GU n. L 131 del 15. 6. 1995, pag. 34.
[3] GU n. L 242 dell'11. 10. 1995, pag. 21.
[4] GU n. L 10 del 13. 1. 1996, pag. 46.
[5] GU n. L 32 del 10. 2. 1996, pag. 33.

*ALLEGATO*

*(in scellini austriaci)*

| Prodotto | Tasso massimo dell'aiuto per la produzione in ciascuno degli anni indicati | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 |
| Seminativi (1) | 3 700/ha | | | | | |
| Piante foraggere | 2 400/ha | | | | | |
| Frumento duro | 6 000/ha | | | | | |
| Piante proteiche | 2 400/ha | | | | | |
| Lino oleoso | 6 000/ha | | | | | |
| Messa a riposo: | | | | | | |
| — normale | 1 000/ha | 65 % del tasso del 1995 | 40 % del tasso del 1995 | 15 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 |
| — materie prime rinnovabili | 2 000/ha | | | | | |
| Latte vaccino | 1 070/t | | | | | |
| Patate da fecola (2): | | | | | | |
| — categoria di prezzo A1 | 362/t | | | | | |
| — categoria di prezzo A2 | 362/t | | | | | |
| — categoria di prezzo B | 200/t | | | | | |
| Luppolo | 8 500/ha | | | | | |
| Suini da ingrasso | 80/capo | | | | | |
| Scrofe | 1 400/capo | | | | | |
| Scrofe sottoposte a prova di attitudine | 2 500/capo | | | | | |
| Bovini giovani | 3 000/capo | 90 % del tasso del 1995 | 80 % del tasso del 1995 | 70 % del tasso del 1995 | 60 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 |
| Polli da carne | 1,10/capo | 100 % del tasso del 1995 | 61,5 % del tasso del 1995 | 23,1 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 |
| Tacchini | 5,00/capo | | | | | |
| Pulcini di razze da carne | 0,08/capo | | | | | |
| Riproduttori di pollame da carne | 2,30/capo | | | | | |
| Galline ovaiole giovani | 7,50/capo | | | | | |
| Riproduttori di razze ovaiole | 63,40/capo | | | | | |
| Pulcini di razze ovaiole | 2,40/capo | | | | | |
| Piante foraggere (3): | | | | | | |
| — Trifoglio pratense/violetto | 4 951/ha | 80 % del tasso del 1995 | 50 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 |
| — Erba medica | 6 144/ha | | | | | |
| — Avena altissima | 5 481/ha | | | | | |
| — Avena bionda | 8 500/ha | | | | | |
| — Coda di volpe | 8 500/ha | | | | | |
| — Dactylis (pannocchina) | 5 195/ha | | | | | |
| — Fleolo | 4 715/ha | | | | | |
| — Festuca dei prati | 4 924/ha | | | | | |
| — Loglio d'Italia | 3 480/ha | | | | | |
| — Loglio ibrido | 3 192/ha | | | | | |
| — Facelia | 7 500/ha | | | | | |
| — Poa alpina | 8 500/ha | | | | | |

*(in scellini austriaci)*

| Prodotto | Tasso massimo dell'aiuto per la produzione in ciascuno degli anni indicati | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 |
| Altri foraggi | | | | | | |
| — Legumi da granella sgranati (4) | 6 000/ha | | | | | |
| — Colza e ravizzone da foraggio | 6 500/ha | | | | | |
| — Semi di fiori | 6 000/ha | | | | | |
| Piante medicinali e aromatiche e altre piante minori (5) | 6 000/ha | 65 % del tasso del 1995 | 40 % del tasso del 1995 | 15 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 | 0 % del tasso del 1995 |
| Zucche: | | | | | | |
| — a buccia grossa | 6 000/ha | | | | | |
| — a buccia fina | 4 700/ha | | | | | |
| Altri ortaggi destinati alla trasformazione | 13 200/ha (6) | | | | | |
| Altri ortaggi non destinati alla trasformazione: | | | | | | |
| — di pieno campo | 35 400/ha (6) | | | | | |
| — altri: | | | | | | |
| — coltura intensiva | 480 000/ha (6) | vedi sotto | | | | |
| — coltura non intensiva | 142 000/ha (6) | | | | | |
| Frutta a semi (Rosacee) | 25 900/ha (6) | | | | | |
| Altra frutta | 31 000/ha (6) | | | | | |
| Frutta: | | | | | | |
| — Fragole FM | | 70 750/ha | | | | |
| — Fragole SPF | | 42 450/ha | | | | |
| — Ciliegie | | 37 850/ha | | | | |
| — Albicocche | | 28 700/ha | | | | |
| — Pesche | | 28 100/ha | 61,5 % del tasso del 1996 | 23,1 % del tasso del 1996 | 0 % del tasso del 1996 | 0 % del tasso del 1996 |
| — Ribes a grappoli FM | vedi sopra | 24 250/ha | | | | |
| — Ribes a grappoli VA | | 21 750/ha | | | | |
| — Mele da tavola | | 33 000/ha | | | | |
| — Pere da tavola | | 38 550/ha | | | | |
| — Ciliegie acide | | 40 750/ha | | | | |
| — Prugne | | 31 600/ha | | | | |
| Ortaggi (tranne le zucche) | | | | | | |
| — Rafano FL (VA) | | 54 950/ha | | | | |
| — Rafano GH, FH | | 68 250/ha | | | | |
| — Cavoli broccoli FL (GH, FH, VA) | | 71 050/ha | | | | |
| — Cavoli cinesi FL, GH, FH, VA | | 34 850/ha | | | | |
| — Lattuga iceberg FH, GH, | | 199 400/ha | | | | |
| — Lattuga iceberg FL (VA) | | 71 600/ha | | | | |
| — Indivia FL (VA) | | 62 850/ha | | | | |
| — Indivia GH, FH | | 73 250/ha | | | | |
| — Fagioli verdi FL | | 51 600/ha | | | | |
| — Fagioli verdi GH, FH | | 55 250/ha | | | | |
| — Fagioli verdi VA | | 10 150/ha | | | | |
| — Piselli da orto VA | | 6 600/ha | | | | |
| — Piselli da orto FL, GH, FH | | 25 400/ha | | | | |

*(in scellini austriaci)*

| Prodotto | Tasso massimo dell'aiuto per la produzione in ciascuno degli anni indicati | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 | 1999 | 2000 |
| — Cetrioli FL | vedi sopra | 34 100/ha | 61,5 % del tasso del 1996 | 23,1 % del tasso del 1996 | 0 % del tasso del 1996 | 0 % del tasso del 1996 |
| — Cetrioli GH, FH (9-13) (7) | | 209 000/ha | | | | |
| — Cetrioli GH, FH (14-18) (7) | | 326 600/ha | | | | |
| — Cetrioli GH, FH (19-23) (7) | | 457 200/ha | | | | |
| — Cetrioli GH, FH (24-28) (7) | | 653 200/ha | | | | |
| — Cetrioli GH, FH (> 29) (7) | | 979 750/ha | | | | |
| — Cetrioli VA | | 66 850/ha | | | | |
| — Lattuga GH, FH | | 173 900/ha | | | | |
| — Lattuga FL (VA) | | 74 000/ha | | | | |
| — Cavolfiori FL (GH, FH) | | 45 400/ha | | | | |
| — Cavolfiori VA | | 36 100/ha | | | | |
| — Carote GH, FH | | 47 850/ha | | | | |
| — Carote FL | | 23 000/ha | | | | |
| — Carote VA | | 21 700/ha | | | | |
| — Cavoli cappuccio (GH, FH, VA) | | 45 900/ha | | | | |
| — Cavoli-rapa FL (VA) | | 72 300/ha | | | | |
| — Cavoli-rapa GH, FH | | 179 250/ha | | | | |
| — Cavoli di Bruxelles FL (GH, FH, VA) | | 50 850/ha | | | | |
| — Paprica VA | | 42 650/ha | | | | |
| — Paprica FL | | 101 050/ha | | | | |
| — Paprica GH, FH (16-19) (7) | | 168 400/ha | | | | |
| — Paprica GH, FH (20-23) (7) | | 264 650/ha | | | | |
| — Paprica GH, FH (24-27) (7) | | 360 850/ha | | | | |
| — Paprica GH, FH (28-31) (7) | | 384 900/ha | | | | |
| — Paprica GH, FH (> 32) (7) | | 457 100/ha | | | | |
| — Ravanelli FH, GH | | 225 750/ha | | | | |
| — Ravanelli FL (VA) | | 85 850/ha | | | | |
| — Barbabietole FL (GH, FH) | | 55 900/ha | | | | |
| — Barbabietole VA | | 17 100/ha | | | | |
| — Cavoli rossi FL (GH, FH) | | 48 450/ha | | | | |
| — Cavoli rossi VA | | 26 200/ha | | | | |
| — Aglio FL (VA) | | 157 750/ha | | | | |
| — Aglio GH, FH | | 690 100/ha | | | | |
| — Sedano FL (GH, FH) | | 65 450/ha | | | | |
| — Sedano VA | | 38 450/ha | | | | |
| — Spinaci FL (GH, FH) | | 76 800/ha | | | | |
| — Spinaci VA | | 10 150/ha | | | | |
| — Pomodori FL | | 88 450/ha | | | | |
| — Pomodori GH, FH (16-19) (7) | | 210 900/ha | | | | |
| — Pomodori GH, FH (20-23) (7) | | 295 300/ha | | | | |
| — Pomodori GH, FH (24-27) (7) | | 379 650/ha | | | | |
| — Pomodori GH, FH (28-31) (7) | | 464 000/ha | | | | |
| — Pomodori GH, FH (> 32) (7) | | 548 400/ha | | | | |
| — Cavoli bianchi FL (GH, FH) | | 47 700/ha | | | | |
| — Cavoli bianchi VA | | 20 150/ha | | | | |
| — Cipolle FL (GH, FH, VA) | | 33 250/ha | | | | |

FM: Prodotto destinato al mercato fresco
SpF: A raccolta libera
FL: Pieno campo
GH: Serra
FH: Coltivati in tunnel
VA: Destinati alla trasformazione

(1) Escluse le piante foraggere, il frumento duro, le piante proteiche, il lino da olio, le patate da fecola, tutte le sementi, gli ortofrutticoli, le piante medicinali e aromatiche e altre piante minori.

(2) Contenuto di amido 18 %.

(3) L'Austria prenderà tutte le misure atte a garantire che, su base media annuale, il quantitativo di semi ammissibili all'aiuto per ciascuna specie non superi quello registrato negli anni normali antecedenti l'adesione.

(4) Tranne le leguminose già incentivate con i regolamenti (CEE) n. 1765/92 e (CEE) n. 762/85.

(5) Limitatamente agli ortaggi che nel 1994 beneficiavano di un premio di almeno 6 000ÖS/ha; non può essere tuttavia concesso alcun aiuto per i semi di girasole per la pasticceria («gestreiftsamige Sonnenblumen»).

(6) Media ponderata: il tasso dell'aiuto per ciascun prodotto sarà stabilito rispetto a questa media. Attenendosi a tale limite, le autorità austriache provvederanno a garantire che gli aiuti non superino per nessun prodotto tale riduzione della sovvenzione dal 1994.

(7) Durata della produzione in settimane.